

**Oponentský posudek
na diplomovou práci**

Hany Borovičkové

FINDING OF DIRECT LINE IN PODDIBILITY DWELLING

Recurrent Social Themes in Emily Dickinson's Poetry

Diplomová práce Hany Borovičkové je výsledkem zčásti záměru ne nepodobného ambici Emily Dickinsonové – poznat co nejvíce pravdy o zvoleném tématu, a zčásti rozsáhlého a důsledného studia primární i sekundární literatury, kde zvláště mimořádný rozsah a šťastný výběr sekundární literatury výrazně přispěly ke kvalitě diplomové práce.

Mimořádně (v kladném slova smyslu) působí na čtenáře i některé diplomantčiny „objevy“ (z hlediska českého kontextu vnímání E. Dickinsonové) ze sekundární literatury, jako se například odráží v kapitole **METHODS** (str.8-10). Český kulturní kontext (byť v práci nikterak dopodrobna nezkoumaný) podtrhuje i jistou novost a originalnost přístupu Borovičkové k tvorbě Dickinsonové prostřednictvím podrobného zkoumání „náboženské konexe“ jejího díla, kterou u nás bývalo (a nejen v důsledku společenského tlaku ještě v nedávné minulosti) zvykem spíše nedoceňovat, resp. v ateistickém duchu doby a místa upozadovat. Kladně je třeba ocenit i diplomantčinu kapitolku posuzující její vztah k problematice války Severu proti Jihu a kapitolu o mezilidských vztazích (str. 50-62).

Práce vykazuje nejen nezvykle dobrou orientaci v literární teorii všeobecně, v reáliích Ameriky 19. století, a v neposlední řadě zvládnutí jasného a přesného stylu, který je jen zřídka rušen překlady, resp. drobnějšími gramatickými prohřešky (např. poměrně průběžné nesprávné používání členu určitého u slova society).

Práci navrhuji přijmout k obhajobě a ohodnotit známkou **výborně**.

Doc. PhDr. Josef Grmela, CSc.